

Vierter Akt

No. 17 Vorspiel Chor und Solo

Bewegte Halbe ($d=88$)

(A)

1. f

2. ff

3. mf

4. $cresc.$

5. f

etc.

The musical score consists of five staves of music for two voices (Soprano and Bass) and piano. The top staff features a melodic line with eighth-note patterns, leading to a dynamic marking of *cresc.* followed by *ff*. The second staff shows bass notes with a dynamic marking of *f*. The third staff begins with a melodic line labeled *B*, followed by a section of eighth-note patterns. The fourth staff continues the melodic line with *marc.* markings. The fifth staff concludes with a melodic line labeled *Vorhang auf* and *C*.

Ein Platz. Links die Académie Royale, deren Bühnenausgang man vor sich hat. Rechts das Café Procope mit erleuchtetem Garten. Im Garten eine heitere Menschenmenge, meist Männer und Jünglinge. Die Theatervorstellung (der „Phaeton“ des vorigen Aktes) ist gerade vorüber. Zuschauer gehen heim oder gesellen sich zu den Zechenden im Cafégarten. Bühnenpersonal kommt aus dem Bühnenausgang; man trägt Dekorationsstücke weg. Es ist Nacht.

DIE MENGE IM CAFEGARTEN

Frauenstimmen

Männerstimmen

CHOR

Pro - cope hä - te kei - nen bes - - seren Platz finden
Pro - cope hä - te kei - nen bes - - seren Platz finden

kön - nen. Die in der O - per wa - ren, hier ruhn sie aus von
kön - nen. Die in der O - per wa - ren, hier ruhn sie aus von

zu viel Ak - tio - nen, und die O - pern ver - ach - ten, hier
zu viel Ak - tio - nen, und die O - pern ver - ach - ten, hier

Der Marquis kommt aus dem Bühnenausgang, offenbar sehr schlechter Laune. Er sucht sich der Theatersänger zu erwehren, die ihn umringen. In ihrem Bestreben, den ungehaltenen Mäzen nicht entschlüpfen zu lassen, sind sie ihm nachgelaufen, ohne Zeit gehabt zu haben, sich mehr als die notwendigsten Zivilhüte und -mäntel über ihre mythologischen Kostüme umzuwerfen.

(D)

CHOR

können sie sehn, was hinter der Büh-ne ge-schieht.
können sie sehn, was hinter der Büh-ne ge-schieht.

THEATERPERSONAL (MÄNNER)

Läßt es denn
Läßt es denn

CHOR

(D)

eu - re Eh - re zu, uns preis - zu - ge - ben? Man wird euch be - dau - ern, euch
eu - re Eh - re zu, uns preis - zu - ge - ben? Man wird euch be - dau - ern,

wird Gram ver - zeh - ren. Und wo bleibt das Heil der Kunst, das
euch wird Gram ver - zeh - ren. Und wo bleibt das Heil der Kunst?

Auch die drei Solisten der Oper (Alt, Tenor, Bass) versuchen, ihn zu überreden.

8 Heil der Kunst, wo bleibt das Heil der
Ja, man sollte sich weigern, mit launischen Mäzenen sich einzu-las-

ALTISTIN (E)
Laßt uns euch beraten, was zu tun mit eurem Geld.

TENOR
Laßt uns euch beraten, was zu tun mit eurem Geld.

BASS
Laßt euch beraten, was zu tun.

CHOR
Kunst?
Rei-zen euch denn Spis-sen.

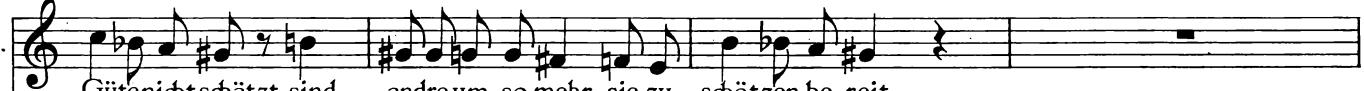
(E)
mit vielversprechender Miene

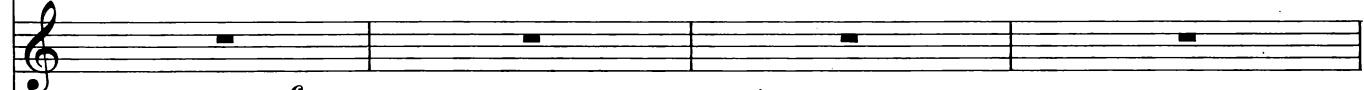
A.
Ach Herr, bedenk't euch Wenn Ei-nestupid eu-re

T.
Ach Herr, bedenk't euch

B.
Ach Herr, bedenk't euch

- tä - ler?
O-der Kon - ven - te?

A.  Gütenicht schätzt, sind andre um-so-mehr sie zu schätzen be-reit.

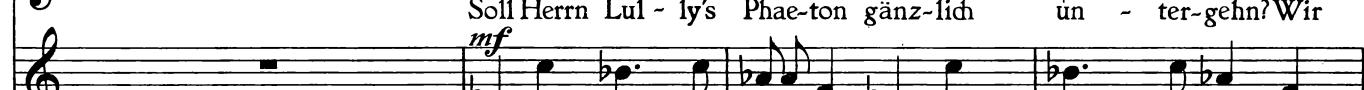
T. 

B.  ... sind andre um so mehr sie zu schätzen be-reit.

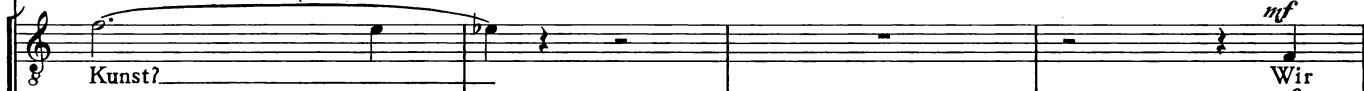
CHOR 

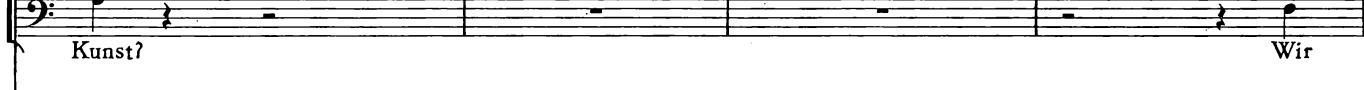


(F)  Soll Herrn Lu1 - ly's Phae-ton gänz-lich un - ter-gehn? Wir

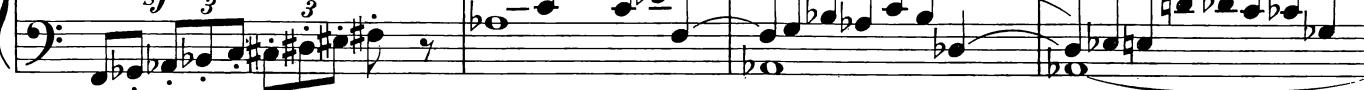
T.  Soll Herrn Lu1 - ly's Phae-ton gänz-lich un - ter-gehn? Wir

B.  Soll Herrn Lu1 - ly's Phae-ton gänz-lich un - ter-gehn? Wir

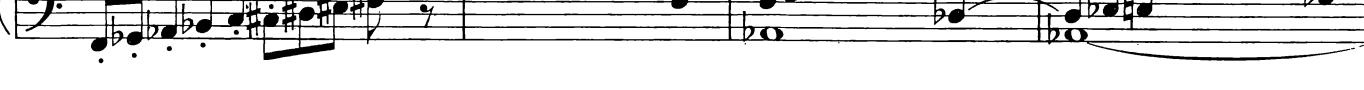
 Kunst?

 Wir



(F)  





Der Marquis bahnt sich mit Gesten und Schlägen einen Weg durch die ihn bedrängenden Sänger. Ab nach hinten, sie verfolgen ihn. Mittlerweile ist der Gesell aufgetreten.

A. *bit - ten drum, daß ihr uns nicht ver - geßt.*

T. *bit - ten drum, daß ihr uns nicht ver - geßt.*

G. *Trotz al - len mei - nen*

B. *bit - ten drum, daß ihr uns nicht ver - geßt.*

GESELL *f*

CHOR *bit - ten drum, daß ihr uns nicht ver - geßt.*

G. *Trümp - fen hat mich der Al - te be-siegt. Ein wahrer Ge-sell,*

G. *— der sich duckt wenn der Mei-ster ihn schilt. Nod ist mir ne-bei-*

f

G. *g*-haft, wie's geschah. Ich ver-such - te, ihn ehr - lich zu stel - len, docher wand sich un - red-lich aus. Wollt ich

G. *f* *mf* *H* Sie will nicht
mich an ihm rä - - - chen, wir gingen al- le zu - grund.

G. flie - hen mit mir, ihn konnt ich nicht zwin - - gen, War - nen der Sän - ge -

G. *cresc.* - rin ver - rät mich als Mit - wis - ser, man sucht mich als Mör - der,

G. ich bin ent - flo - - hen. Ret - tunglos hab ich mich ver - strickt.

Aus dem Bühnenausgang kommt der Offizier, er trägt das Diadem vor sich.

G Ich er-geb mich der Po-li-zei und hof-fe, daß sich meine Unschulde-

G weist. Da kommt der Of-fi-zier zu rech-ter Zeit. Was ist das? Er

G trägt die Krone-of-fen vor sich-wie zur Schau.

CHOR DIE MENGE IM CAFEGARTEN Und wenn uns die
Und wenn uns die

Cardillac ist aus dem Bühnenausgang gekommen, sieht den Offizier mit dem Schmuck und überfällt ihn.
Der Gesell springt hinzu. Handgemenge:

Büh-nen-tür nicht Stoff gibt zum Schauen und Re-den, so wird die Stra-be
Büh-nen-tür nicht Stoff gibt zum Schauen und Re-den, so wird die Stra-be

Cardillac entflieht. Die Besucher des Gartens strömen auf die Straße.

O. *f* So ein Töl - pel! Wo er auf - tritt, bringt die
 auch noch was bie - ten.
 auch noch was bie - ten.

p cresc.

G. Wie dumm! Konnt ich mich denn nicht be -
 O. Din - ge durch - ein - an - der. Hätt er's nicht ver - hin - dert, hätte
 Und kaum er - wähnt, da ist's!
 Und kaum er - wähnt, da ist's!

G. -herr-schen! An - dern hel - fen und mir selbst nur Scha - den
O. ich jetzt was uns al - le be - drängt aus der Welt ge -

Es scheint ein Kampf zu sein.
Es scheint ein Kampf zu sein.

No. 18 Chor und Soli

Die Menge, verstärkt durch andere Neugierige, hat sich um die beiden Männer geschart. Der Offizier ist am Arm verwundet, er wird von einigen Hilfsbereiten aus der Menge verbunden. Den Gesellen findet man mit dem Diadem in der einen Hand, mit einem Dolch in der anderen. Entrüstung.

Bewegt (♩. bis 80)

GESELL

G. ♫ tun.
O. ♫ schafft.
CHOR ♫ (Männer)

Stört man uns wie - der auf mit er -

Bewegt (♩. = bis 80)

(A)

Dies - mal kam man recht - zei - tig her - bei. — Heut miß -

- lang der Mord und end - lich hat man den Tä - ter er -

Nur blin - der Zu - fall brachte mich her.

Vor - schnell

grif - fen.

seid ihr.

Was be - deu - tet's?

Er ist der Ge - sell Car - dil - lacs. Er trägt ein Stück

(B)

Schmucksei-nes Herrn. Ruft Car - dil - lac! Er soll sa - gen, was er vondiesem

f *ff* *ff dim.*

Einige gehen, um Cardillac zu holen. Andere dringen auf den Gesellen ein. Der Offizier beschützt ihn.

Der Mann hier ist _____ in mei-ner Hut

Mör - der weiß.

mf *p*

(C)

Den Doldh hat er noch blu-tend in sei-nen Hän - den. Euch woll-te er protestierend *mf*

mf cresc. *f*

Cardillac kommt mit den Weggegangenen und mit seiner Tochter.

War - mor-den, ver - letz - te euch. Brauchtes noch weiterer Be - wei - se?

f cresc. *ff*

O. - tet, bis euch Cardil - lac ei - ne beß - - re Be - sdrei - bung des

CARDILLAC *f* Was gibt's? War - um ruft ihr?

O. Fal - les gibt.

D

dim.

Red.

eifrig Cardillac, finster, beachtet weder den Gesellen noch den Offizier. Dieser, um eine Entscheidung herbeizuführen, entlastet den Gesellen.

Hier ist der lang - ge - such - te Mör - der, 's ist eu - er Ge - sell.

Ein wenig ruhiger

O. *mf* Dieser hier kam nicht, mich zu tö - ten. Er pa - rier - te den Dolch -

mf

f

mf

p

o. - stöß, der mich tref-fen sollt! Ein an - drer stadt nach mir. Sucht den Mör - Reo.

G. ebenso, eindringlich

o. von Cardillac eine Erklärung erwartend

G. Mei - ster, be - stä-tigt den

o. - - der an - ders - wo.

ebenso, eindringlich

von Cardillac eine Erklärung erwartend

Mei - ster, be - stä-tigt den

- - der an - ders - wo.

dim.

mf

p

cresc.

Leu-ten doch mei - ne Un - schuld. Er - klärt, was ihr ü - ber Dieb-stahl und

mf

f

Mord wißt. 'sist eu - re Bür - ger-pflicht. zur Menge, kalt und abweisend

C. Er ist ein gu -

cresc.

c.

- ter Ge - sell. Sonst weiß ich nidts aus - zu - sa -

Die Menge ist ratlos, Offizier und Gesell ärgerlich enttäuscht. Die Tochter ist bestürzt und verstört beim Gesellen.

Dasselbe Zeitmaß (♩=♩)

c.

- gen. Was ruft ihr nach Ver -

Dasselbe Zeitmaß (♩=♩)

c.

- gei - - - tung? Gibt's denn nur Schuld

c.

und Stra - fe? Uns schien dies - - mal der

G. *mp*
p Er will noch im - - -
C. Was sonst stirbt, küm - merts
O. Mein Plan war rich - tig
Mör - der ge - fäst.

(F)

G. täu - - - schen. Fühlt er nicht sei - - -
C. euch so sehr?
O. aus - ge - dacht: der Mör - der hätt mich at - ta -

G. - - ne Schwä - - die? *mp*
C. Ein Schled - - - tes muß ver -
O. - ckert, ge - zwun - - - gen zur Ver -

C. -en - den, das Beß - - re tö - tet es ge -
O. - tei - di - gung, und dann, nach kur - zem

poco cresc.

G. *mp* Wär's nicht *cresc.* um mei - ne
C. - walt - - sam. Die

O. Kampf hätt er sein Tun mit dem

p

G. Lie - - be, ich stellt' ihn öf - fent - lich zur
C. Wert - - lo - - sen, die ver - schwun - den sind,
O. Le - ben be - zahlt.

mp Viel - - leicht ja - - gen wir

mp

TOCHTER

mp *cresc.*

Er trägt den Dolch,
die

G. Re - de.

mp *cresc.*

sie hat - ten wohl den

O. Da - mit hätt ich den Fall, der

mp *cresc.*

ein Ge - spenst.

T. Kro - ne, was bringt er schuld - - - los

mp *mf* *cresc.*

Ich will, was auch ge - scheh, mit

C. Tod ver - - - dient.

mf *cresc.*

pein - - lich ist und un - er - sprieß - lich, aus der Welt ge -

T. sich in Ver - dacht neu - er
 G. ihr jetzt den Fall rest - los
 C. — Zu ei - - - - gen
 O. - schafft. Der Jun - ge kam mir
 Wer sagt uns, was

mf

cresc.

T. Mord - - tat? Mit Maht.
 G. klä - - - ren. Er hat
 C. ha - ben sie sich ge - madht
 O. nicht in den Sinn. Was madht
 Habt adht!

f>

f>

f>

f>

f>

f>

f>

f>

f staccato

6

8

6

8

ritard.

T. *f* 3/4 *Im Zeitmaß, nicht zurück-*
G. *f* 3/4 *Mit Madt ge - trie - ben*
C. *mf* 3/4 *mein Stre - ben, ihn zu*
O. *mf* 3/4 *was an - dern*
B. *mf* 3/4 *ihn hel - fen*

ritard. *Im Zeitmaß, nicht zurück-*
P. *fp cresc.* 3/4

halten

T. *cresc.* *glei - ten wir, oh - ne es selbst zu wol - len, mit je - dem Schritte*
G. *cresc.* *schüt - zen, als Schild sei - nes eig - nien Un - rechts be - nutzt,*
C. *cresc.* *ge - hör - te. Sie kön - nen nichts, als neh - men. Schaf - fen und ver -*
O. *cresc.* *dem A1 - ten, der ihm die Hil - feschlecht ver - gilt, der ihn*
B. *cresc.* *- droht, ist nicht nur blo - ber Mord. 's ist ein Wol - len, uns*

halten

Ein wenig vorangehen

T. tie - fer in gräß - li-dies Er-le - ben ein. *mf*
G. Ver - dacht ge - schürt ge-gen midh.

C. - meh - ren, das kön - nen sie nicht. *mf*
O. un - schuldig zum Kerker füh - ren lässt? Säh ich jetzt al - les nicht in vol - ler
un - be-kannt, ein feindlich Wis - sen, das vol - ler Gier

Ein wenig vorangehen

p sempre cresc.

cresc.

T. - kei - me schlägt uns der Mör - der grau - sa-mes Werk in Bann *f*
G. Er hat selbst ihr, die mich treu und wahr liebt, Zwei - *f*
mfcresc.

C. - schwin - den. Ein Mensch gilt nichts, der nur im - mer *f*
cresc.

O. klar - heit, als Hel - fer zum Mord hätt' man leidten *f*
cresc.

Ein Op - fern sucht und tö - ten muß, sich zu er - fülln. Erst wenn wir es - *f*

cresc.

Einhalten

T. und mächt uns matt. Und die mir lieb, bei -
 G. fel ein - ge-pflanzt. Er sei un - schäd - lich ge -
 C. neh - men kann. Er ist nur An - laß und
 O. Jun - gen verdäch - tigt. Er meint' es gut, doch er hat
 CHOR er - ken - nen, wird es uns in uns - re Hand

Einhalten

Sehr breit

T. - de so fern, ver-schlos - sen und grimm.
 G. macht, ich nehm sie ihm weg.
 C. Zwang für den, der er - schafft.
 O. er-neut ver - wirrt, was mir klar ge-nug schien.
 CHOR ge - ge - ben sein.

Im ersten schnellen

Sehr breit

Sie umringen Cardillac, ihn freundlich einladend.

Zeitmaß

Wollt uns ver - zeihn, Mit - bür - ger Car - - dil - lac,

daß wir in gu - tem Glau - ben euch in die - ser Sa - die be -

lä - stig - ten. Kommt, setzt euch zu uns. Ein Be - der

Sie nehmen ihn mit in den Cafégarten. Die Erste Sängerin ist aus der Bühnentür gekommen, sieht den Gesellen mit der Krone und

laß euch ver - ges - sen, was euch ge - kränkt.

geht eilig auf die Gruppe der drei zu.

No. 19 Quartett

SÄNGERIN *mf frei*

TOCHTER

*f*ängstlich

(A) Ruhig bewegt (♩. etwa 50)

T. sprech' ihr?

G. Von dem, der die Kro - ne mit ei-nem Mord wiedergeholt, die-sel-be

Die Tochter begreift alles, bricht in Tränen aus.

T. Sprecht ihr die Wahr -

G. Kro-ne, die du heu - te nochmals verkauft. Nur er wußte, wo sie war

Umarmt flehend den Gesellen.

T. - heit? Was hät-te ihn trei - ben sollen?

G. Was ihn auchtrieb, Bos-heit o - der

Im Garten trinkt man Cardillac zu. Er sitzt unruhig und gezwungen höflich inmitten der Menge.

G. Wah-ni-sinn, er hat dich und uns und al - le Welt ge - täuscht.

Lebhaft (♩ etwa 136)

DIE MENGE IM GARTEN (MÄNNER)

CHOR

Der du dir Wel - ten baust aus Gold,
Der du dir Wel - ten baust aus Gold,
Der du dir Wel - ten baust aus Gold,

Lebhaft (♩ etwa 136)

dich eh - ren wir. — 3
dich eh - ren wir. — 3
dich eh - ren wir. — 3

Du lebst in Hö - hen, uns un - er - reich - bar, dich ficht nichts an,
Du lebst in Hö - hen, uns un - er - reich - bar, dich ficht nichts an,
Du lebst in Hö - hen, uns un - er - reich - bar, dich ficht nichts an,

(B)

8 was uns be - drängt.

8 was uns be - drängt.

8 was uns be - drängt.

Sucht durch Protest das Unglaubliche zurückzuweisen

TOCHTER *mf*

8

2 4 Sind al - le im Un - recht, die ihn da in Ver - eh - rung und mit

T. Stolz fei - ern?

GESELL *f*

8 Und noch mehr Be - wei - se sei - ner Ta-ten ha-be ich.

(C) *geheimnisvoll* *p*

G. Von ei-nem klei-nen Schlüssel wuß-te ich. *Nach ei-nem bö sen Streit mit ihm schloß ich auf: ei-ne*

cresc.

G. *Kam-mer, ge-füllt mit dem Schmuck, der al-len feig Hin-ge-mor-de-ten der*

mf

G. *letzten Zeit weg-ge-nom-men werden war.* *eilig f*

O. *Wo habt ihr den Schlüs-sel hin-ge-tan?*

f

S. *War-um hat er die Kro-*

G. *hab ihn in den Fluß ge-wor-fen. Verzweifelte Gebärde des Offiziers*

cresc.

f dimin.

S. - ne nicht ____ dort auf - be-wahrt?

G. Ver - geß - lich - keit? ____ Der Wunsch, sie stets zu sehn? Sein Schick-

G. dim. - sal her - aus-zu-for - dern? ____ Euch ma - gisch her-zu - ziehn? ____ Wir wis-sen nicht,wie Gei-ster

O. -

Wir wis-sen nicht,wie Gei-ster

T. (E) f War - um hast du sei - ne Schuld ____ nicht gleich ver-

G. die-ser Art ü-ber-le - gen.

O. die-ser Art ü-ber-le - gen.

T. -kün - det? *f* zum Offizier

G. Dich zu be - wah - ren. War - um eu-er Um - weg, mit Fal -

O. le, Kö - der, Mordversuch?

G. Auf-sehn zu mei - den, mon - strö - se Un - tat

O. — von öf - fent-li - chen Ur-teilssprü - chen fern zu - hal - ten. War - um schwiegt ihr?

S. (F) Breiter *p* Erst lieb - te ich ihn, dann jam-mert'er mich, und schließ - lich dankt' ich

S. *f* *p* *noch breiter ff*

— für die Leh-re, die er mir er - teilt: wer Un - er - hör - tes sucht, der schür - -

T. —

S. *f dim.* *p*

— fe in sich selbst und wand - le das Grau - sig - ste in Gu - -

T. *G* *Im Zeitmaß mit übertriebenem Mut*
Ich will ihn zur Re - de stel - len.

S. — tes, Nütz - li - ches. *f* *Uns gibt*

G. — *Uns gibt*

O. — *Uns gibt*

G *f*

S. er nicht Ant-wort. *mf* A1-

G. 8 er nicht Ant-wort. Er weiß sein Spiel ist zu En - de.

O. er nicht Ant-wort. Er wird sein Kon - to be-glei - chen.

T. *resigniert* *mf* Für im-mer und un - ge - teilt nimmt vom Gesellen das Diadem und gibt es der Tochter

S. -lein wandelt' er, al - lein muß er bü - ßen.

T. *(H) Immer fließend*
bin ich dein.

S. *p* Zur Ru - he kommt hier die Kro - ne. Nach al - lem Leid,— das sie
Wirft den Dolch über eine Mauer *p*

G. 8 Ver - schwin-de aus uns - rem Le - ben. Ge - rät des Grau - ens, der

(H) Immer fließend
ppp *p* *Rwd.*

S. (I) Cardillac sah was mit dem Schmuck
geschah und ist sehr unruhig geworden.

G. sah, seg-ne sie euer künf - ti - ges Glück.

OFFIZIER *f* zum Gesellen
Führt sie weg! Ich

CARDILLAC (I) Cardillac reißt sich von der Gesell-schaft los und stürzt erregt nach vorne.

O. Laßt mich gehn. Ich bleibe nicht.
Gesell mit der Tochter ab.

verlangsamend einleiten

Die Gartengesellschaft folgt ihm, mehr Leute - Männer und Frauen - stoßen aus den Straßen zu ihnen. Der Offizier führt die Sängerin zu den Treppenstufen des Bühnenausgangs, von wo beide das Folgende beobachteten.

C. Ich will, ich muß die Die-be fas - - - sen.

No. 20 Wechselgesang, Variationen

Mäßig schnelle Halbe (d etwa 88)

Sopr *f*

Wo seht ihr Die-be? Was meint ihr da-mit? Die Da-me der O-per, der Of-fi-

Alt *f*

Wo seht ihr Die-be? Was meint ihr da-mit? Die Da-me der O-per, der Of-fi-

CHOR

Tenor *f*

Wo seht ihr Die-be? Was meint ihr da-mit? Die Da-me der O-per, der Of-fi-

Baß *b2*

Wo seht ihr Die-be? Was meint ihr da-mit? Die Da-me der O-per, der Of-fi-

Mäßig schnelle Halbe (d etwa 88)

Cardillac ist ratlos und unsicher, als er sich allein der Menge gegenüberfindet.

CARDILLAC

(1)

verbissen *mf*

A1 - 1e

-zier und eu - re Toch - ter, die stah - len euch wohl nichts. Er - klärt euch doch.

-zier und eu - re Toch - ter, die stah - len euch wohl nichts. Er - klärt euch doch.

8 -zier und eu - re Toch - ter, die stah - len euch wohl nichts. Er - klärt euch doch.

-zier und eu - re Toch - ter, die stah - len euch wohl nichts. Er - klärt euch doch.

(1)

ff

fp

c. halten zusammen, mein Geschaf - fe - nes zu entführen und mir mein Kind zu rau - ben.

(2)

Ist der Ge - sell nicht
Ist der Ge - sell nicht
Ist der Ge - sell nicht

(2) >

der Ver - lob - te eu - rer Toch - ter? Sie sind sich gut, da - ge - gen könnt ihr we - nig tun.
der Ver - lob - te eu - rer Toch - ter? Sie sind sich gut, da - ge - gen könnt ihr we - nig tun.
der Ver - lob - te eu - rer Toch - ter? Sie sind sich gut, da - ge - gen könnt ihr we - nig tun.

f

(3) anklagend

f

c. Was ich je ge - zeugt hab, ge - schaf - fen, mit ih - rer Gier er -

p

C. *-stre - ben sie's für sich. 'sist ihr krank - haf - ter Trieb nach an - drer*

(4)

C. *Ei - gen-tum, der sie mit Tü -cke mich be - steh - - len läßt.*

Ob's - *leidthin Ob's - Ob's - Ob's -*

(5)

- Kin - der, ob's Wer - ke sind, sie lau - fen euch da - von. Viel bes - ser wär's,

- Kin - der, ob's Wer - ke sind, sie lau - fen euch da - von. Viel bes - ser wär's,

- Kin - der, ob's Wer - ke sind, sie lau - fen euch da - von. Viel bes - ser wär's,

- Kin - der, ob's Wer - ke sind, sie lau - fen euch da - von. Viel bes - ser wär's,

(5) *marc.*

CARDILLAC

(6) *f*

Wie denn darf - - te ich mich
 — ihr gä - bet sie frei - wil - lig her.
 — ihr gä - bet sie frei - wil - lig her.
 — ihr gä - bet sie frei - wil - lig her.
 — ih gä - bet sie frei - wil - lig her.

(6)

C. tren - - nen von dem, das aus mei-nem Geist sei-nen Ur - sprung nahm.

(7)

Ihr lebt durch Tausch.
 Ihr lebt durch Tausch. Das was ihr weg - gebt, er - wirbt euch was ihr nö - tig
 Ihr, ihr lebt durch Tausch, ihr lebt durch Tausch. Das was ihr gebt, er - wirbt was nö - tig
 Ihr lebt durch Tausch. Das was ihr weg - gebt er - wirbt euch was ihr nö - tig

C. *Nichts tau-sche ich. Ver-lie-hen ist, was mich ver-läßt.*

(8)

*Das wird die Freun-de eu-rer
habt.*

lachend

*Das wird die Freunde eu-rer
ist.*

*Das wird die Freun-de eu-rer
habt.*

Das ____ wird die Freun-de ____

(8)

Wa-re nicht sehr er-mut - - - gen, sich bei euch zu zei-gen.

Wa-re nicht sehr er-mut-gen, sich bei euch zu zei-gen.

Wa-re nicht sehr er-mut-gen, sich bei euch zu zei-gen.

nicht zu sehr er-mut-gen, sich bei _____ euch _____ zu zei-gen.

9

Wird denn, was ihr herge-stellt, nicht ei - nes Käufers Besitz?
 Wird denn, was ihr herge-stellt, nicht ei - nes Käufers Besitz?
 8 Wird nicht ei - nes Käufers Be - sitz, ei - nes Käufers Be -
 Wir denn, was ihr herge-stellt, nicht ei - nes Käufers Besitz?

CARDILLAC

10 Fast unmerklich ruhiger ($\text{d} = 80-84$) aufbegehrend p

Stell ich denn Wa-renher? Ihr

Er zahlt, er nimmt, 'sist sein.
 Er zahlt, er nimmt, 'sist sein.
 8 -sitz was ihr herge - stellt? Es ist sein.
 Er zahlt, er nimmt, 'sist sein.

Fast unmerklich ruhiger ($\text{d} = 80-84$)

10

fpp

C. $\overbrace{\text{kenntoldes Tun nicht.}}^3 \quad \overbrace{\text{Nur Got - tes Schöpfung ist hei - li - ger und grō - ßer.}}^3$

mp

C. (11) Durft ei - ner je den Himmelsich kau - fen? War Som - mer,Winter, SonneundMond je
 feil? Kein Mensch be - sitzt sie.

(12) einlenkend, doch skeptisch Die Kunst ist gött - lich,
 Die Kunst ist gött - lich,
 Die Kunst ist gött - lich,
 Die Kunst ist gött - lich,

der Mei - ster gott - gesandt. Er hü - te sich, ü - ber - heb -
 der Mei - ster gott - gesandt. Er hü - te sich, ü - ber - heb -
 der Mei - ster gott - gesandt. Er hü - te sich, ü - ber - heb -
 der Mei - ster gott - gesandt. Er hü - te sich, ü - ber - heb -

(13)

-lich zu sein.
-lich zu sein.
-lich zu sein.
-lich zu sein.

Der Himmel ist uns in
Der Himmel ist uns in
Der Himmel ist uns in
Der Himmel ist uns in

Gna-den ge - schenkt,
Gna-den ge - schenkt,
Gna-den ge - schenkt,
Gna-den ge - schenkt.

Die Son -
Die Son -
Die Son -
Die Son -

(13)

mp

-ne scheint auch dem Ei - gen - nutz. Seid ihr ein Schöp - fer, so schafft für Men -
-ne scheint dem Ei - gen - nütz. *cresc.*
-ne scheint auch dem Ei - gen - nutz. Seid ihr ein Schöp - fer, so schafft für Men -
so schafft für Men

CARDILLAC *hohnlachend*

(14) *f*

Für die Menschenniemals! Für die Eh-re der Kunst. Daß ihr niemals ein Kunstwerk besitzt.

-schen. Wo-für denn? Was heißt das? Ihr redet gegen das Volk, dessen
-schen. Wo-für denn? Was heißt das? Ihr redet gegen das Volk, dessen
-schen. Wo-für denn? Was heißt das? Ihr redet gegen das Volk, dessen
-schen. Wo-für denn? Was heißt das? Ihr redet gegen das Volk, dessen

8.

f *mf* *cresc.*

(15)

C. Die Men-ge gibt
ihr doch ein Teil seid, und schmäht eu-re Kunst, die ihr nur der Ge - mein-schaft ver-dankt.

ihr doch ein Teil seid, und schmäht eu-re Kunst, die ihr nur der Ge - mein-schaft ver-dankt.

ihr doch ein Teil seid, und schmäht eu-re Kunst, die ihr nur der Ge - mein-schaft ver-dankt.

ihr doch ein Teil seid, und schmäht eu-re Kunst, die ihr nur der Ge - mein-schaft ver-dankt.

8 (15)

f

ff

euch kein Gewicht. Wer sich Besitz von Lebendem glaubt wird bestraft für den Vorwitz der ihn

Sie gibt Stärke. Was geschieht wohl mit dem?

ff

f

ff — *mf*

ritard.

(16) Im Hauptzeitmaß, sehr energisch (d bis 96)

c. 

ritard.

(16) Im Hauptzeitmaß, sehr energisch (d bis 96)



C. Ich hol mein Werk zu - rück. _____

Könnt ihr ihn zwin - gen? _____
 Könnt ihr ihn zwin - gen? _____
 ja nichtzwingen, ja nichtzwingen, könnt ihn ja nichtzwingen, könnt ihn ja nichtzwingen,
 Könnt ihr ihn zwin - gen? _____

8.

C. Es gilt sein Le - ben!

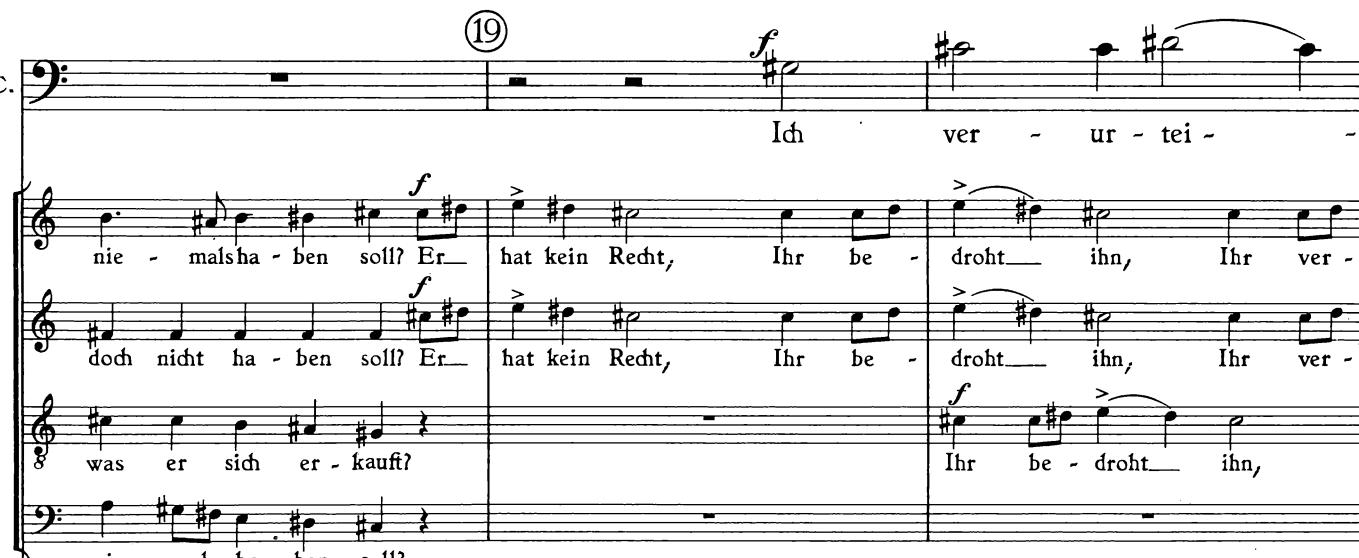
(18) Ihr wollt ihm mit Ge -
 könnt ihn ja nichtzwingen, ja nichtzwingen.
 Ihr wollt ihm mit Ge -

(18)

mf

C. 



(19) C. 



C. *ff*

- le, ich al - lein ent - schei -

ur - teilt, ihr ent - schei - det ü - ber Le - ben, ü - ber

ur - teilt, ihr ent - schei - det. ü - ber Le - ben,

ur - teilt, ihr ent - schei - det ü - ber Le - ben, ü - ber

Ihr ent - schei - det ü - ber Le - ben,

ff

(20) wie besessen

C. *de.* Zu - rück - keh - ren muß Göt - li -

Le - ben, ü - ber Tod.

ü - ber Le - ben und Tod.

Le - ben, ü - ber Tod.

ü - ber Le - ben und Tod.

(20)

ff

C. -ches zu seinem Heilig - tum. Aus - ge-rot - tet muß der Tem - - pe1-schänder wer -

cresc.

ff

(21) erlöst, frei, und fast heiter bekennend *mf*

C. - den! Ja, ich bin's, der seit Mo - na - ten Gerechtigkeitüb -

Ihr seid der Mörder.

Ihr seid der Mörder.

Car - dil-lac, ihr seid der Mörder.

Ihr seid der Mörder.

(21)

ff f

p

C. - te, Auf - trag voll-führ - te, zurück - nahm, rich - tete straf -

ff

f

cresc.

f

Lebhafte Halbe ($\text{d} = 132$)

Die Spannung des Volkes löst sich in Getümmel und Schreien

C.

Lebhafte Halbe ($\text{d} = 132$)

The musical score consists of two systems of music. The first system, labeled 'C.', starts with a treble clef, a key signature of one sharp, and a common time signature. It features four staves. The lyrics 'Dies die Lö - sung' and 'der uns be-drü - ckenden grau - sen Rät - sel!' are repeated three times. The dynamics are ff, mf, ff, and ff respectively. The second system continues with a bass clef, a key signature of one flat, and a common time signature. It also features four staves and includes a dynamic ff.

(A)

C.

Car-dillac der Mör - der, hier in unsrer Mit - tel! **Der Mann, den wir ge-ehrt** als un - ser
Car-dillac der Mör - der, hier in unsrer Mit - tel! **Der Mann, den wir ge-ehrt** als un - ser
Car-dillac der Mör - der, hier in unsrer Mit - tel! **Der Mann, den wir ge-ehrt** als un - ser
Car-dillac der Mör - der, hier in unsrer Mit - te! **Der Mann, den wir ge-ehrt** als un - ser

The musical score consists of two systems of music. The first system, labeled '(A)', starts with a bass clef, a key signature of one sharp, and a common time signature. It features four staves. The lyrics 'Car-dillac der Mör - der, hier in unsrer Mit - tel!' and 'Der Mann, den wir ge-ehrt als un - ser' are repeated three times. The dynamics are f, cresc., f, cresc., f, cresc., and f. The second system continues with a bass clef, a key signature of one sharp, and a common time signature. It features four staves and includes dynamics fp cresc., fp cresc., fp, and f.

ff.

C. Die Last ist end-lich von mir ge-nom - men.

Vor - - - bild, als Bür - ger, als Künstler, als Mensch! Du
 Vor - - - bild, als Bür - ger, als Künstler, als Mensch! Du
 Vor - - - bild, als Bür - ger, als Künstler, als Mensch! Du
 Vor - - - bild, als Bür - ger, als Künstler, als Mensch! Du

ff.

f

C. Was ken - nen wir Allgemei - ne -

hast dich ge - gen das Ge - mein - wohl auf - ge - lehnt.
 hast dich ge - gen das Ge - mein - wohl auf - ge - lehnt.
 hast dich ge - gen das Ge - mein - wohl auf - ge - lehnt.
 hast dich ge - gen das Ge - mein - wohl auf - ge - lehnt.

p

staccato sempre

C. -res als gro - ße Kunst. Ich ha - be sie ver - tei - - digit. *f* *s*

(B) *Dich trieb die*

(B) *Dich trieb die*

f

C. Mich trieb ein ho - her Befehl, ihm

Ei - gen-sucht zu Raub und Mord.

p

C. muß - te ich fol - - gen. So oft es die

Wie oft hast du dich zum Mord auf - ge - macht?

Wie oft hast du dich zum Mord auf - ge - macht?

Wie oft hast du dich zum Mord auf - ge - macht?

Wie oft hast du dich zum Mord auf - ge - macht?

f

p

C. Ret - tung der Kunst ver - langt— hat.

Und jam - mern dich die Op - fer
Und jam - mern dich die Op - fer
Und jam - mern dich die Op - fer
Und jam - mern dich die Op - fer

f

(C) b². f. b².

C. Was not-wen - dig ist, ge - schieht; wir wer - den

dei - ner ir - ren Sucht nicht?
dei - ner ir - ren Sucht nicht?
dei - ner ir - ren Sucht nicht?
dei - ner ir - ren Sucht nicht?

p

b².

C. nicht gefragt.

Und auch in Zu - kunft willst du so han - deln wie bis -
Und auch in Zu - kunft willst du so han - deln wie bis -
Und auch in Zu - kunft willst du so han - deln wie bis -

f

C.

Mir bleibt ja kei - ne an - dre Wahl.
 -her?
 -her?
 -her?
 -her?

Was du ge - tan ver - tei - digst
 Was du ge - tan ver - tei - digst
 Was du ge - tan ver - tei - digst
 Was du ge - tan ver - tei - digst

f

Mit eu - rem Recht meßt ihr mein Ver - hal - ten nie -
 du als recht?
 du als recht?
 du als recht?
 du als recht?

Zu be - reu - en, die Pflicht steht mir nicht
 Du mußt be - reu - en...
 Du mußt be - reu - en...
 Du mußt be - reu - en...

D.

Du mußt be - reu - en...

C.

zu. Nicht ihr seid's, die wis - sen, was mir ge -

... Ab - bit - te lei - sten.
... Ab - bit - te lei - sten.
... Ab - bit - te lei - sten.
... Ab - bit - te lei - sten.

- bührt.

So mußt du bü - benn dei - ne Schuld mit ei-nem einzgen Tod für al - le, die
So mußt du bü - benn dei - ne Schuld mit ei-nem einzgen Tod für al - le, die
So mußt du bü - benn dei - ne Schuld mit ei-nem einzgen Tod für al - le, die
So mußt du bü - benn dei - ne Schuld mit ei-nem einzgen Tod für al - le, die

Sie dringen auf ihn ein und er -

du um - - ge - bracht.
du um - - ge - bracht.
du um - - ge - bracht.
du um - - ge - bracht.

cresc.

ff

ff

ff

ff

ff

schlagen ihn. Man sieht, wie die Sängerin in einer Regung des Mitleids ihm zu Hilfe kommen möchte, der Offizier hält sie je-

Musical score for orchestra and choir, section E. The score consists of two staves. The top staff is for the orchestra, featuring various instruments like strings, woodwinds, and brass. The bottom staff is for the choir. The music is in common time, with a key signature of one sharp. Dynamic markings include *ff*, *marc.*, and measures grouped by three. Measure 6 is indicated above the first measure. The section ends with a fermata over the last measure.

doch zurück. Sie bedeckt ihre Augen mit den Händen.

Continuation of the musical score for orchestra and choir. The top staff shows the orchestra playing a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes. The bottom staff shows the choir entering with a melodic line. The dynamic is *marc.*

Cardillacs Tochter kommt eilig und voller Schrecken. Der Gesell folgt ihr.

Musical score for orchestra and choir, section F. The top staff shows the orchestra playing a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes. The bottom staff shows the choir entering with a melodic line. The dynamic is *marc.*

Der Tote liegt am Boden, das Volk gruppirt sich scheu in einem Halbkreis. Die Sängerin und der Offizier treten zu den anderen bei-

Continuation of the musical score for orchestra and choir. The top staff shows the orchestra playing a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes. The bottom staff shows the choir entering with a melodic line. The dynamic is *f* followed by *crescendo*.

TOCHTER beim Leidnam.

Ein wenig langsamer

Musical score for orchestra and choir, section G. The top staff shows the orchestra playing a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes. The bottom staff shows the choir entering with a melodic line. The dynamic is *ff* followed by *fff*. The vocal line includes lyrics: "Ach, ich hät-te wis-sen sol-len, was hier ge-sche-hen wür-de."

Continuation of the musical score for orchestra and choir. The top staff shows the orchestra playing a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes. The bottom staff shows the choir entering with a melodic line. The dynamic is *mf* followed by *p*. The vocal line includes lyrics: "beruhigen War denn kein and-rer Weg, als ihn zu tö-ten, so seid euch be-wußt, wen ihr er-

Ruhige Halbe

Tenor (T.) *anklagend* *p*

schla-gen: ei-nen Mann, der so viel Schö-nes schuf, der dem Schaf-fen leb -

Bass (B.) *pp*

ALT (A.) *G* *pp*

TENOR (T.) *pp*

BASS (B.) *pp*

Noch ruhiger

Der ander Kin-der *pp*

Der ander Kin-der *pp*

Der ander Kin-der *pp*

Noch ruhiger

nicht verschon-te, der To - temscheinbar Le-ben gab und ech tes Le-ben tö - te - te.

nicht verschon-te, der To - temscheinbar Le-ben gab und ech tes Le-ben tö - te - te.

nicht verschon-te, der To - temscheinbar Le-ben gab und ech tes Le-ben tö - te - te.

p

No. 21 Lied

Ruhig bewegt (d etwa 66)

GESELL *p*

Die Kunst, die er mir ver-erbt, wird ihn, von Ma- keln frei - ge-fegt, ver - e-wigen.

G. *mf* *p* *mf*

Das Licht soll re-geln in mei-nem Werk, Dä-mo-nen nicht, und sein

p *pp* *p*

poco riten. TOCHTER (A) a tempo *p*

Wenn Rest ei-nes

G. *f*

Kind steh mir bei, sei - ne Kraft, seinen Ruhm zu wah - - - ren.

poco riten. (A) a tempo

T. *mf*

Dä-mons in mir haust, muß er im Jod dem Gu - ten die-nen. Ein Vor -

mf

T. *poco riten.*

- - bild sei mir dein Schaf-fen, Mah - - nung dein Ver - fall. Wir voll - streken dein Le - ben, wir

pp *p* *mf*

T. *f* *mf* *(B) a tempo*

dür - fen nicht wert - los ster - - ben.

ERSTE SÄNGERIN *p*

Sym-bo-le ü-ber-star-ker Kräf - te: mehr ist

mf *p* *pp* *(B) a tempo*

S. *mp*

uns - re Ver - nunft. Tierisch - dunk - les, Ge - mein - stes, Gelü - ste, Laster, Haß und

S. *nff*

Schwert: wir lächeln wis - send, wenn sie stür - men, Be - dro-hung um uns auf-zu -

mf etc.

S. *p* *mf*

tür - men. Was ge - - winnt, wer mit Trotz und Ent - schluß auf - be - gehrt? Leib

cresc. *f* *pp* *p* *rit.* *- ruhig*

Lust und Le - ben reichste Un-ter - kunft. Dein Tod lehrt uns: Ü - ber - win - dung er - weist uns - ren

No. 22 Finale

Sehr ruhig bewegt (♩)

S. Wert.

Ihm sei — Ver - ge - - bung, er ver - -

CHOR

Ihm sei — Ver - ge - - bung, er ver - -

Ihm sei — Ver - ge - - bung, er ver - -

Ihm sei — Ver - ge - - bung, er ver - -

Sehr ruhig bewegt (♩)

TOCHTER

Tra - gen wir al - le nicht von Car - dil-

SÄNGERIN

Tragen wir al-le nicht von Car - dil - lac, tragen wir al-le nicht von Car - dillac

GESELL

Tra - gen wir al - le nicht von Car - dil-

OFFIZIER

Tragen wir al-le nicht von Car - dil - lac tragen wir al-le nicht von Car - dillac

(A)

T.

- lac - ein Stück in uns?

S.

ein Stück in uns?

G.

- lac - ein Stück in uns?

O.

ein Stück in uns?

pp

Uns sei Ver ge bung.

pp

Wir ver-trau-ten un-se-rem
Recht, wir ver-trau-ten un-se-rem
Wir ver-trau-ten un-se-rem
Recht, wir ver-trau-ten un-se-rem Recht,

TOCHTER *mp*

Uns er-füllt die Nei-gung zum Schö-

SÄNGERIN

GESELL *mp*

Uns er-füllt die Nei-gung zum Schö-

OFFIZIER

Recht, wir ver-trau-ten un-se-rem

Redt, wir ver-trau-ten un-se-rem

Recht, ver-trau-ten un-se-rem

wir ver-trau-ten un-se-rem

The bottom section shows four solo voices (TOCHTER, SÄNGERIN, GESELL, OFFIZIER) singing in unison. The piano accompaniment provides harmonic support with sustained notes and chords.

(B)

T. -nen, *mf* und in glei - dier Stärke drängt auch das Dunk - le in
 S. -nen, *mf* Uns er-füllt Nei - gung zum Schö - nen, in glei-her Stär - ke drängt
 G. -nen, *mf* und in glei - ther Stärke drängt auch das Dunk - le in
 O. -nen, *mf* Uns er-füllt Nei - gung zum Schö - nen, in glei-her Stär - ke drängt

Recht.

poco cresc.

T. uns zur Un - - tat.

S. Dunk - les zur Un - - tat.

G. uns zur Un - - tat.

O. Dunk - les zur Un - - tat.

Wie das Recht uns zu le - ben er - laubt, so
 Wie das Recht zu le - - - - - ben er -
 Wie das Recht uns zu le - ben er - laubt, so
 Wie das Recht uns zu le - ben er - laubt, so

T.
S.
G.
O.

f
Wir ha - ben nicht den Mut, wie
Wir
Wir ha - ben nicht den Mut, wie
Wir

läßt das Redt and - re ster - - -
- laubt, so läßt es ster - - -
läßt das Redt and - re ster - - -
läßt das Redt and - re ster - - -

decrescendo

T.
S.
G.
O.

cresc. b^p. er mit cresc. bei - - dem zum Äu - - - - Ber - - sten zu
ha - - - - den Mut, - den Mut wie er.
er mit cresc. bei - - - - dem zum Äu - - - - Ber - - sten zu
ha - - - - den Mut, - den Mut wie er.
- ben.
- ben.
- ben.
- ben.
Wer ist wahr, wer ist un - - - -
Wer ist schul-dig, wer rein?
Wer ist wahr, wer ist un - - - -
Wer ist schul-dig, wer rein?

f
C
Wer ist wahr, wer ist un - - - -
Wer ist schul-dig, wer rein?
Wer ist wahr, wer ist un - - - -
Wer ist schul-dig, wer rein?

T. gehn.
S. Uns schützt Furdt vor den ei - genen Tie - - fen,
G. gehn.
O. Uns schützt Furdt vor den ei - genen Tie - - fen,
T. -wahr?
S. Wer Ver - bre - dier, wer Rich - ter?
G. Wer ist Schläger, wer Hei - - - - -
T. -wahr?
S. Wer Ver - bre - dier, wer Rich - ter?
G. Wer ist Schläger, wer Hei - - - - -
T. *mf diminuendo*
S. *dim.* ... doch bewahr uns
G. *mf* ... doch bewahr uns
O. *dim.* ... doch bewahr uns
T. je - der scheint bei - - des zu
S. je - der scheint bei - - des zu
G. je - der scheint bei - - des zu
O. je - der scheint bei - - des zu
T. *pp*
S. *p*
G. *pp*
O. *pp*

T. *mp* dim. Poco ritenuo *D* a tempo *pp*
 vor der ärgsten Sün - de: unentwegtem Ü - ber - maß.
 S. *mp* dim. *pp*
 vor der ärgsten Sün - de: unentwegtem Ü - ber - maß.
 G. *mp* dim. *pp*
 vor der ärgsten Sün - de: unentwegtem Ü - ber - maß.
 O. *pp*
 vor der ärgsten Sün - de: unentwegtem Ü - ber - maß.
 sein. *pp* Recht ist, was un - ser Zu -
 sein. *pp* Recht ist, was un - ser Zu -
 sein. *pp* Recht ist, was un - ser Zu -
 sein. *pp* Recht ist, was un - ser Zu -
 Ein wenig ruhiger
 T. *p* Oh-ne Vorwurf mit Mit-leid müs - sen wir ihm ver - zeihn, denn sein
 S. *p* ...denn sein tragisch irrender
 G. *p* Oh-ne Vorwurf mit Mit-leid müs - sen wir ihm ver - zeihn, denn sein
 O. *p* ...denn sein tragisch irrender
 - sam - men - sein be - schirmt,
 - sam - men - sein be - schirmt,
 - sam - men - sein be - schirmt,
 - sam - men - sein be - schirmt,
 Ein wenig ruhiger
pp

T. *tra-gisch ir-ren-der Geist* *ist uns* *nicht fern,* *nicht fremd.*

S. *Geist ist auch* *uns nicht fern,* *nicht fern,* *nicht fremd.*

G. *tra-gisch ir-ren-der Geist* *ist uns* *nicht fern,* *nicht fremd.*

O. *Geist ist auch* *uns nicht fern,* *nicht fern,* *nicht fremd.*

ihm Sinn *gibt.*

ihm Sinn *gibt.*

ihm Sinn *gibt.*

ihm Sinn *gibt.*

Poco rit.
Poco rit. Vorhang